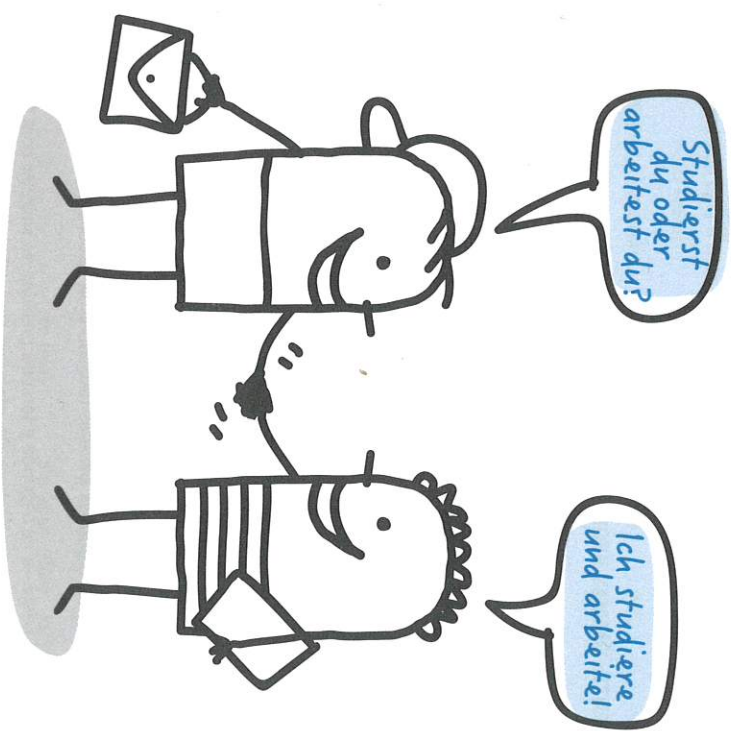


1. OS VERBOS



OS VERBOS

O PRESENTE

- A: Was machst du?
- B: Ich schreibe eine Mail.

- A: O que fazes?
- B: Escrevo um e-mail.

Macht e **schreibe** são formas do presente dos verbos **machen** e **schreiben**. Em alemão, como em português, o presente é usado fundamentalmente para referir algo que tem lugar no momento em que se fala.

O PRESENTE: FORMAS REGULARES

		kommen (1)	arbeiten (2)	heißen (3)
singular	ich du er, sie, es	komme kommst kommt	arbeite arbeitest arbeitet	heiße heißt heißt
plural	wir ihr sie	kommen kommt kommen	arbeiten arbeitet arbeiten	heißen heißt heißen
tratamento formal	Sie	kommen	arbeiten	heißen

(1) O presente forma-se acrescentando as correspondentes terminações ao radical do verbo (infinitivo sem a terminação **-en**).

(2) Se o radical termina em **-t** ou **-d** (**arbeiten** = *trabalhar*, **baden** = *dar/tomar banho*) acrescenta-se um **-e** adicional nas segundas pessoas (**du**, **ihr**) e na terceira do singular (**er**, **sie**, **es**).

Não se acrescenta este **-e** na segunda e terceira pessoas do singular com alteração da vogal temática: **raten** (*aconselhar*) – **du rätst**, **er rät**; **einladen** (*convidar*) – **du lädst ein**, **er lädt ein**.

Por outro lado, acrescenta-se também nos seguintes verbos terminados em **-nen**: **öffnen** (*abrir*), **rechnen** (*calcular*), **regnen** (*chover*), **trocknen** (*secar*) e **zeichnen** (*desenhar*).

(3) Se o radical termina em **-ß**, **-s**, **-ss**, **-x**, **-z** (**heißen** = *chamar-se*, **reisen** = *viajar*, **küssen** = *beijar*, **boxen** = *boxear*, **tanzen** = *dançar*), à segunda pessoa do singular acrescenta-se apenas um **-t**. Isto faz que a segunda e a terceira pessoa do singular sejam iguais (**du heißt**, **du reist**, **du küsst**, **du boxt**, **du tanzt**).

EXERCÍCIOS

1. Qual é a forma correta? Assinale-a. [A1]

- a. Anna schwimmst schwimmt schwimme gern.
- b. Ich trinke trinkt trinkst ein Bier.
- c. Das Kind spielt spielt spiele Fußball.
- d. Frau Murkel, wohnt wohnt wohnst wohnen Sie in Berlin?
- e. Gehst Geht Geht Gehe Gehe du oft ins Kino?
- f. Herr Schumacher kochen kochst kocht kocht gut.
- g. Sie (eles/elas) kauft kaufen kaufst kaufst Bücher.
- h. Kommst Komme komme kommen ihr bitte?
- i. Sie (ela) studiere studierst studiert studiert Biologie.
- j. Wir verkauft verkaufe verkaufe verkaufen verkaufen Autos.

2. Uma forma não é correta. Rasure-a. [A1]

- a. sie (ella) ihr er ~~feh~~ badet
- b. er ihr Sie (trat. form.) sie (ela) arbeitet
- c. ihr es du wir heißt
- d. er Sie (trat. form.) ihr du tanzt
- e. du ihr sie (ela) er wartet
- f. sie (ela) ihr du es trinkt
- g. er ich sie (ela) du reist
- h. du er sie (ela) sie (eles, elas) küsst
- i. sie (eles, elas) ihr er sie (ela) sie (ela) findet

3. Conjugue os seguintes verbos no presente. [A1-A2]

	ich	du	er/sie/es	wir	ihr	sie/Sie
a. wohnen	wohne					
b. studieren				studieren		
c. arbeiten			arbeitet			
d. heißen		heißt				
e. fragen						fragen
f. tanzen					tanzt	

4. Complete os verbos com as terminações do presente. [A1]

- a. Jetzt wohn..... wir in São Paulo.
- b. Komm..... ihr aus Lissabon?
- c. Mein Bruder kauf..... den Wein für das Abendessen.
- d. Anna mach..... heute das Essen.
- e. Ich lern..... jetzt Französisch.
- f. Versteh..... du die Frage?

5. Complete as frases com o presente dos verbos indicados entre parêntesis. [A1]

- a. Wie viel (kosten) der Computer?
- b. Wie (heißen) du?
- c. Florian (finden) keine Arbeit.
- d. (arbeiten) du oder (studieren) du?
- e. Was (bedeuten) dieses Wort?
- f. Marta (tanzen) gern.

O PRESENTE: FORMAS COM ALTERAÇÃO DE VOGAL

- A: **Fährst** du mit dem Bus?
- B: **Nein, ich fahre** mit dem Zug.

- A: **Vais** de autocarro?
- B: **Não, vou** de comboio.

Há verbos com alteração da vogal temática na segunda e na terceira pessoas do singular. As principais alterações de vogal temática são as seguintes:

	a → ä	au → äu	e → i	e → ie
	fahren	laufen	sprechen	sehen
singular	ich fahre du fährst er, sie, es fährt	laufe läufst läuft	spreche sprichst spricht	sehe siehst sieht
plural	wir fahren ihr fahrt sie fahren	laufen läuft laufen	sprechen sprecht sprechen	sehen seht sehen
<i>tratamento formal</i>	Sie fahren	laufen	sprechen	sehen

Outros verbos:

a → ä

anfangen (começar), **backen** (cozer), **einladen** (convidar), **fallen** (cair), **gefallen** (gostar), **halten** (parar/segurar), **schlafen** (dormir), **tragen** (levar, usar, carregar, suportar), **waschen** (lavar)

e → i / e → ie

essen (comer), **geben** (dar), **helfen** (ajudar), **nehmen** (apanhar/tomar), **sprechen** (falar), **sterben** (morrer), **treffen** (encontrar(-se) com alguém), **treten** (pisar/dar um pontapé), **vergessen** (esquecer (-se)), **empfehlen** (recomendar), **lesen** (ler), **sehen** (ver), **stehlen** (roubar)

EXERCÍCIOS

6. Complete a tabela com as formas da segunda e terceira pessoas do singular. [A1]

	du	er/sie/es
a. lesen		
b. waschen		
c. sehen		
d. geben		
e. helfen		

7. Complete as frases com o presente dos verbos indicados entre parêntesis. [A1]

- a. Wann (fahren) der Chef nach Paris?
- b. (essen) du heute wieder Bratwurst?
- c. Peter (schlafen) noch.
- d. (sprechen) du Chinesisch?
- e. Dieses Bild (gefallen) mir.

8. Assinale a forma correta. [A2]

- a. Florian läufst läuft lauft lauff sehr schnell.
- b. Was nimmst nimm nehmt du, ein Bier?
- c. Triffst Treff Triffst Triffst ihr heute eure Freunde?
- d. Der Bus hältst haltet hält hält hier nicht.
- e. Der Elefant vergisst vergesst vergesse vergesse nichts.

O PRESENTE: FORMAS IRREGULARES

- A: Wo sind Sie jetzt?
- B: Ich bin im Büro.

- A: Onde está? (você/ senhora)
- B: Estou no escritório.

Alguns verbos têm formas irregulares no presente. São eles **sein** (ser/estar), **haben** (ter), **werden** (tomar-se, chegar a ser, ...), **wissen** (saber), bem como os verbos modais (→ pp. 65 e ss.).

	sein		haben		werden		wissen								
singular	du	du bist	ich	ich habe	er, sie, es	er, sie, es ist	werde	werde	wirst	wirst	wird	wird	weiß	weiß	weiß
plural	wir	wir sind	ihre	ihre habt	sie	sie sind	wir	wir werden	ihre	ihre werdet	Sie	Sie werden	wissen	wissen	wissen
<i>tatamento formal</i>	Sie	Sie sind	Sie	Sie haben	Sie	Sie sind	Sie	Sie werden	Sie	Sie werdet	Sie	Sie werden	Sie	Sie wissen	Sie wissen

EXERCÍCIOS

9. Complete as frases com o presente dos verbos **haben**, **sein** e **wissen**. [A1]

- a. A : du am Sonntag Zeit? B : Das ich noch nicht.
 b. A : Giuseppe, du aus Italien? B : Nein, ich aus der Schweiz.
 c. A : ihr heute keinen Unterricht? B : Nein, heute wir frei.
 d. A : du, wie spät es ist? B : Tut mir leid, ich keine Uhr.
 e. A : dein Freund aus Frankfurt? B : Nein, aber er da Familie.
 f. A : Herr Kluge sehr viel. B : Ja, er ein Genie!
 g. A : Heute ich total kaputt. B : Aber das du doch immer!

10. Complete as frases conjugando o verbo **werden**. [A2]

- a. Das Wetter morgen wahrscheinlich schlecht.
 b. Mein Sohn Feuerwehrmann.
 c. Ich schnell nervös.
 d. Warum du nicht Politiker?
 e. Zieht eure Mäntel an, sonst ihr krank!

O PRESENTE: USO

- A: Was machst du?
- B: Ich lese (gerade) einen sehr interessanten Artikel.

- A: O que fazes?/O que estás a fazer?
- B: Leio um artigo muito interessante./ Estou a ler um artigo muito interessante.

Como já foi dito no início do capítulo, o presente é usado fundamentalmente para referir algo que tem lugar no momento em que se fala. Em português, nestes casos, usamos muitas vezes a perífrase verbal “*estar* (conjugado) + *infinitivo*” (*estou a ler*). Em alemão não existe essa possibilidade, mas pode-se utilizar o advérbio **gerade** (*neste momento*) para indicar o mesmo. (C)

- Hunde sind treue Tiere.

- Os cães são animais fiéis.

O presente serve também para indicar generalizações.

- Morgen gehen wir einkaufen.

- Amanhã vamos/iremos às compras.

Como em português, o presente também pode ser usado para referir ações futuras. Em alemão, esta opção é utilizada com bastante frequência, sobretudo quando a oração contém um elemento temporal que indica que se trata de uma ação futura, como p. ex. **morgen** (*amanhã*). (C)

EXERCÍCIOS

11. Traduza as seguintes orações. Lembre-se de que embora indiquem uma ação futura, o tempo utilizado habitualmente em alemão é o presente. [A1]

- a. Amanhã não venho. (kommen)
 Morgen
 b. O que é que vocês vão fazer no domingo? (machen)
 ?
 c. No fim de semana vou visitar os meus pais. (besuchen)
 Am Wochenende
 d. Hoje vamos almoçar em casa da Laura. (essen)
 Heute bei Laura.
 e. Vais ao cinema amanhã? (gehen)
 ins Kino?

12. Traduza as seguintes orações, utilizando o presente e o advérbio *gerade*. [B1]

a. O David está a falar ao telefone. (telefonieren)

David

b. As crianças estão a tomar o pequeno-almoço. (frühstücken)

Die Kinder

c. Estou a escrever um e-mail. (schreiben)

Ich

- A: Wo ist Maria?
- B: Sie ist wohl krank.
- B: Sie kommt sicher zu spät.
- B: Sie kommt wahrscheinlich später.
- B: Hoffentlich ist sie nicht krank.

- A: Onde está a Maria?
- B: Estará doente./Deve estar doente.
- B: Vai chegar tarde, certamente.
- B: Provavelmente vai chegar mais tarde.
- B: Oxalá não esteja doente.

Em alemão, o presente também é usado em situações que não se verificam em português:

- Com a partícula modal **wohl** ou com os advérbios **sicher** (certamente), **vielleicht** (talvez) e **wahrscheinlich** (provavelmente), para indicar uma suposição.

- Com o advérbio **hoffentlich** (oxalá), colocado normalmente no início do enunciado, para indicar um desejo que não se sabe se se vai realizar.

Em português, nestes casos recorre-se sobretudo ao futuro (*estará*) ou ao futuro próximo representado por *ir* + *infinitivo* (*vai estar*), à perífrase verbal *deve* + *infinitivo* (*deve estar*) ou ao presente do conjuntivo (*estaja*). 

EXERCÍCIOS

13. Exprima desejos com o presente e o advérbio *hoffentlich*. [A2]

a. Oxalá (ele) vá ao médico! (gehen)

Hoffentlich

b. Oxalá (eles) estejam em casal (finden)

Hoffentlich

c. Oxalá (eles) estejam em casal (sein)

Hoffentlich

14. Exprima suposições com o presente e o advérbio *wahrscheinlich*. [A2]

a. Provavelmente (ele) virá no domingo. (kommen)

Wahrscheinlich

b. Provavelmente não vamos fazer o exame. (machen)

Wahrscheinlich

c. (Ela) deve ter muito trabalho, provavelmente. (haben)

Wahrscheinlich

- Er will, dass ich ihm helfe.
- Ich glaube nicht, dass sie kommt.
- Ist es nötig, dass ihr so schreit?
- Ich mache, was du willst.

- Quer que o ajude.
- Duvido que venha.
- É necessário (vocês) gritarem tanto?
- Faço o que quiseres.

O presente também é usado, em alemão, em muitas orações subordinadas que em português se constroem com o modo conjuntivo ou com o infinitivo pessoal. 

EXERCÍCIOS

15. Traduza os seguintes enunciados utilizando o presente na oração subordinada. [A2-B1]

a. Não quero que faça isso. (machen)

Ich will nicht, dass

b. Espero que (ele) não esteja doente. (sein)

Ich hoffe, dass

c. Não é preciso assinares. (unterschreiben)

Es ist nicht notwendig, dass

d. Começamos quando (tu) vieres. (kommen)

Wir fangen an, wenn